



février 2019

AALTHEMA 53

BULLETIN D'INFORMATION DU COMITÉ DE L'ASSOCIATION DES ANCIEN(NE)S ET AMI(E)S DU LTMA a.s.b.l.

Il est temps de ...



... renouveler votre cotisation pour 2019



Des anciens qui nous ont quittés

Francis (Fritz) Eifes

Francis Fritz, professeur de mathématiques, s'est éteint
le 4 février 2019 à l'âge de 82 ans.

Nos plus sincères condoléances vont à sa famille et à ses amis...

*„Die Welt mit ihrem Gram und Glücke
Will ich, ein Pilger, frohbereit
Betreten nur wie eine Brücke
Zu dir, Herr, übern Strom der Zeit.“
Joseph von Eichendorff.*



Mat Léift an Dankbarkeet soe mir
Äddi eisem léiwen an
onvergiessleche Mann, Papp,
Schwéierpapp, Beaupa, Schwoer,
Monni, Koseng a Pätter, dem

Här Francis EIFES

23. 4. 1936 – 4. 2. 2019

Hien ass gestuerwen de 4. Februar 2019 am Alter vun 82 Joer
am Schmëttbësch zu Schëffleng.
D'Begriefnes ass am engste Familjekrees.
De Läichendéngscht gëtt gehalen. den 8. Februar,
ëm 15.30 Auer an der Porkierch zu Péiteng.

Et trauern ëm hien:

Marie-Jeanne EIFES-STEIN,
Diane a Georges WANTZ-EIFES mam Lisa an Emily,
Serge EIFES mam Lorena CORDERO,
Celi a Maggy KOMMES-STEIN an hir Kanner a
Kandskanner.

Péiteng, Lëtzebuerg, Rodange a Sandweiler, de 6. Februar
2019.

En décke Merci un d'Personal vum „Schmëttbësch“,
déi de Francis mat vill Léift a Respekt gefleegt hunn.
Déi Leit, déi eisem léiwe Verstuerwene speziell gedenke
wëllen, kënnen dat maache mat engem Don un d'Fondatioun
„Chrëschte mam Sahel“, L-2130 Lëtzebuerg, Kont CCPLLULL
LU12 1111 0560 0031 0000, mam Vermierk „Don Francis Eifes“.

2179968.1

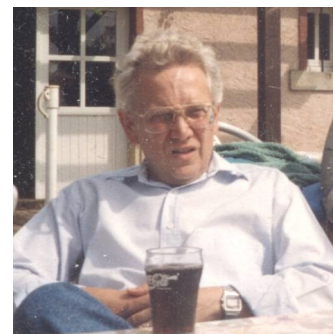
(Annonce Luxemburger Wort, 6.2.2019)



1980



1987 (mam Laurent Pleimelding)



1992

*On n'est jamais trop **jeune**
pour faire partie des **Anciens** du LTMA*



*Soutenez-nous moralement
et financièrement !*

Cotisez pour l'année 2019

en versant la somme de **20€**
sur le compte de l'AALTMA asbl

BCEE LU38 0019 4255 2834 8000
avec la mention : **Cotisation 2019**



Nouveaux membres au 07.02.2019

ont déjà cotisé pour 2019

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. AGOSTINO Maria | 52. HOMA Jeanne |
| 2. ANTINORI Steve | 53. HOSCHEIT Jhemp |
| 3. ARPETTI Julien | 54. IACONO Alex |
| 4. BABIC Eldina | 55. IACOVAZZI Christiane |
| 5. BACKENDORF Jean-Claude | 56. KASEL Léon |
| 6. BALDELLI Marie-Marthe | 57. KASS Maryse |
| 7. BALDELLI Romain | 58. KASS Patrick |
| 8. BAMBERG Patrice | 59. KASS-MAAR Romy |
| 9. BATTISTELLA Marco | 60. KIEFFER Simone |
| 10. BECKER Christine | 61. KIERSCH Gaby |
| 11. BECKER Fabienne | 62. KLAPP Sylvie |
| 12. BECKER Romain | 63. KOCH Pascal |
| 13. BERDI Valerija | 64. KOZIOL Pierrette |
| 14. BERNARD Aly | 65. KRAUS Léon |
| 15. BETTINGER Pol | 66. LAMBORELLE Christiane |
| 16. BINTNER Viviane | 67. LANG Laurent |
| 17. BIRLENBACH Aly | 68. LECUIT Carlo |
| 18. BIVER Yves | 69. LEITE Sesa |
| 19. BROCHMANN Isabelle | 70. LINSTER Kevin |
| 20. BUCHEL Gaby | 71. LOUIS Michèle |
| 21. CALMES Christine | 72. MAJERUS Marianne |
| 22. CARVALHO Susi | 73. MARINELLI-BONTEMS Tania |
| 23. DAHM Raymond | 74. MARTINHO Sandra |
| 24. DHUR Guy | 75. MEDER Charles |
| 25. DIEDERICH Debbie | 76. MEDER Françoise |
| 26. DIONYSIUS-GLODT Colette | 77. MERTZIG Romain |
| 27. DISTAVE Brigitte | 78. MERTZIG Tessy |
| 28. DIVIS Martina | 79. METZ Claude |
| 29. DOEMER Patrick | 80. MICHELS Jean-Marc |
| 30. DROUET Alain | 81. MICHELS Reiner |
| 31. DROUET André | 82. MULLER Edgar |
| 32. DROUET Nicolas | 83. NICKELS Peggy |
| 33. EHLERINGER Patrick | 84. NOEL-EHLERINGER Suzette |
| 34. EICHER Carol | 85. PEIFFER Jérôme |
| 35. EWALD Tun | 86. POIRÉ Sandy |
| 36. FASSBENDER Nicole | 87. RASQUÉ Alain |
| 37. FELTEN Sandra | 88. REDING Guy |
| 38. FERREIRA Stéphanie | 89. REISCH Mireille |
| 39. FISCH-KAISER Elisabeth | 90. RICHTER Jeannine |
| 40. FRERES Pierre | 91. RISCH Simone |
| 41. FRISCH Roland | 92. SABATINI Mauro |
| 42. FRISING GUY | 93. SCHAUS Mireille |
| 43. GAASCH Danny | 94. SCHEER Jeannot |
| 44. GAROFOLI Luigi | 95. SCHEER Sara |
| 45. GASPAR Jean-Luc | 96. SCHERENTZ Carlo |
| 46. GENOT Tom | 97. SCHINTGEN-NICK Sonja |
| 47. GERSON Alain | 98. SCHMITZ Max |
| 48. HENDEL Christine | 99. SCHONS Lydia |
| 49. HÉRIN Véra | 100. SCHREINER Marco |
| 50. HILD Charel | 101. SCHWEITZER Denise |
| 51. HILD Marianne | 102. SIEDLER David |

103. SINNER Alain
104. SPELLER Lex
105. STOFFEL Marco
106. WAHL Petz
107. WARINGO Monique
108. WEIS Anne
109. WEISGERBER Marc
110. WENNER Roland

111. WIANS Manon
112. WOHL Fränky
113. WOHL-FONTES Isabel
114. WOLF Claudine
115. ZEIMEN Guy
116. ZWICK Christiane
117. ZWICK Marco

Interna (2)

Assemblée Générale du 25.1.2019 - Discours du président



Foto Pierrette

Här Jean-Claude Eichenseher, Direkter Adjoint
vum LTMA,
Här Romain Mertzig, Schëffen vun der Gemeng
Péiteng,
Här Romain Becker an Här Marco Stoffel,
Gemegeconseilleren,
Léif Memberen,

Ech heeschen iech alleguer häerzlech wëllkomm
op der 5. Assemblée Générale vun der *Associa-
tion des Ancien(ne)s et Amis(e)s du LTMA*.

E grouse Merci un d'Direktioun vum LTMA,
déi ons och dëst Joer nees de Festsall vum Lycée
zur Verfügung gestallt huet.

Wéi ech d'lescht Joer schonn op dëser Platz
bemierkt hat, bleibt d'Zuel vun den Memberen,
déi bei der AALTMA asbl cotiséieren, weit
hannert der Zuel vun de Memberen vum
AALTMA-Facebookgrupp zrëck. Op Facebook
hu mer ronn 2.200 Memberen, mee d'asbl bréngt
et just op 150 Cotisatiounen. Dat sinn der
ëmmerhin 24 méi wéi am Joer virdrun. Mir
mussen ons also och dëst Joer weiderhin
Gedanken maachen, un wat dat leit an wat mer
ënnerhuelen kënnen, fir méi Memberen an d'asbl
ze lackelen...

Dëst Joer huet de Patrick Maricato am Komitee
opgehal, dofir koumen awer nees zwee

Memberen bei: d'Myriam DUSCHINGER an
d'Françoise MEDER, déi mer am Laf vum
leschte Joer kooptéiert hunn. Op dëser Plaz e
grousse Merci un de Patrick Maricato fir seng
Aarbecht am Komitee.

Den offiziellen Komitee vun der AALTMA asbl
besteeet am Moment aus folgenden 11 Leit:

1. SCHEER Jeannot – *President*
2. KASS Patrick – *Vize-President*
3. MARTINHO Sandra – *Sekretärin*
4. DROUET André - *Tresorier*
5. BECKER Romain - *Member*
6. BERDI Valerija – *Member*
7. CALIGO Carole – *Member*
8. KOZIOL Pierrette
9. NICKELS Peggy – *Member*
10. DUSCHINGER Myriam (kooptéiert am Mee 2018)
11. MEDER Françoise (kooptéiert am Oktober 2018)

Mir gesinn ons weiderhin eemol am Mount an
enger Versammlung, mee wann eng gréisser
Aktioun geplangt ass, déi méi Zäit braucht fir se
ze organiséieren, da gëtt och ganz vill gemailt a
gemessengert ... ënnert ons, oder mat all deenen
Leit, déi mer brauchen...

Mir kommen elo zu der Decharge vum aktuellen
Comité an der Constitutioun vum neien Comité,
deen laut de Statuten e Mandat fir déi nächst 2
Joer kritt.

Folgend Kandidaten hunn hier Kandidatur fir de
nächste Komitee agereecht:

1. **BECKER Romain**
2. **BERDI Valerija**
3. **CALIGO Carole**
4. **DROUET André**
5. **DUSCHINGER Myriam**
6. **HÉRIN Véra**

7. **KASS Patrick**
8. **KOZIOL Pierrette**
9. **MARTINHO Sandra**
10. **MEDER Françoise**
11. **NICKELS Peggy**
12. **SCHEER Jeannot**

Well d'Zuel vun de Kandidaten net déi vun de 15 Memberen iwwerschreit, déi d'Statuten virgesinn, wieren déi 12 Kandidaten automatesch „gewielt“, an zwar fir 2 Joer (2019-2021)... falls d'Memberen hei am Sall domadder averstane sinn...

Déi genee Funktiounen vun deenen eenzelen Memberen ginn an der nächster Versammlung Enn Januar 2019 festgeluecht.

Éier mer zu äre Kritiken a Suggestiounen kommen, wollt ech just nach e puer Wuert iwwert eis Zukunftspläng soen.

1. Mir wäerten, wéi an de leschte Joren, och dëst Joer nees onse Memberen déi eng oder aner Visitte offréieren. Mir haten schon an der Versammlung vum leschten Mount en 1. Brainstorming gemaach an dobäi sie folgend Destinatiounen virgeschloen ginn:

- *« Vun der Millen bis an Uecht » zu Rolleng*
- *de Wenzel Tour an der Staat Lëtzebuerg eng Kellerei op der Musel*
- *d'« Luxembourg Air Rescue » zu Sandweiler*
- *en Tour duerch de Mëllerdall*
- *de Waassertuerm zu Berdorf*
- *de S.I.A.C.H. (Syndicat intercommunal pour l'assainissement de la Chiens) zu Péiteng*
- *de Learning Center (vun der Unis-Bibliothék) um Belval*
- *den Train 1900 an d'Minièresbunn am Fond-de-Gras*
- *de « Centre d'incendie et de secours » zu Péiteng (fir deen mer schonns en Datum ausgehandelt hunn, nämlech Samschdes, den 30. Mäerz 2019 ; a well eng ganz Rei vun de fräiwëllegen Pompjeeën zu Péiteng frëier Schüler aus dem LTMA sinn ass dat quasi eng Visitt vun den Ancienen vum LTMA bei Ancienen aus dem LTMA ...)*

Falls dir ons nach aner interessant Zieler vurschloen wëllt, dann zéckt net dat ze maachen...

2. Mir wäerten och dëst Joer nees versichen en Don an ähnlecher Gréisst un den LTMA ze

maachen wéi 2018. D'Héicht vum Don hänkt natierlech vun der Zuel vun onsen Memberen of.

An deem Kontext interesséiert iech jo elo bestëmmt gewuer ze ginn, wat mat 2.000 € vum Don vun 2018 geschitt ass a geschéien wäert. Op eis Nofro hin huet den Direkter ons folgend Informatiounen ginn: 750 € goufen dem Stage de glisse, an 500€ der Rees op Oetztal bäigesteiert. Déi reschtlech 750€ sollen bei Schoulreesen vum 2. an 3. Trimester bäigeluecht ginn.

3. Des weideren wäerten mer och weiderhin all Aktivitéiten vum LTMA ënnerstëtzen, wou Hëllef gefrot ass, sief dat d'Portes ouvertes oder de Chrëschtmaart, oder woufir mer eben gefrot ginn.
4. Mir haten géint Enn vum leschte Joer eng Iddi fir eppes, wat mer „Kulturbunt“ genannt hunn. Den ale Proffekomitee vum LTMA hat esou en Event schonns 3x an de Joren 1999, 2000 an 2001 organiséiert. Em wat geet et do? Proffen maachen Konscht a Konschten fir Proffen - Kulturbunt. E Revival elo am Joer 2019 hätt et erméiglecht, Talenter souwuel bei den Ancienë wéi bei den aktuellen Leit aus dem Lycée ze rekrutéieren an déi dann bei engem Buffet z.Bsp zesummen am Lycée ze presentéieren ... fir d'Leit vum LTMA an fir Memberen vun der AALTMA. Leider huet déi Iddi net allze vill positiven Echo krut, weder bei der Direktioun, nach soss bei anere Leit, déi mer am Haus kontaktéiert hunn, fir eventuell do matzehliefen. Leider kënnen mer als Komitee net eleng e Projet vun där Envergure op d'Been setzen. Dofir hu mer déi Iddi vun engem „Kulturbunt“ mol einstweilen op Eis geluecht.
5. Gott sei Dank hat awer dunn ee vun ons schnell eng Alternativ zum „Kulturbunt“ fonnt: nämlech en Treffen vun den Ancienë aus den an 80ger a 90ger Joren. Esou e Fest huet effektiv eng Rei Virdeeler:
 - a. *et geet ëm en ageschränkten Zilpublikum, dee méi einfach ze geréieren ass*
 - b. *den haarde Kär vun de Grënnungs-memberen, souwéi vun den Memberen vun onser asbl gehéiert majoritär zu där Generatioun*
 - c. *d'80ger an 90ger Joren gehéieren an eisen Aen zu der aktiivster an attrak-*

*tivster Period vun der Geschicht
vum Lycée*

Dës Iddi huet d'Leit vum Komitee direkt begeeschtert. An d'Iddien hu nëmmen esou gespruddelt. Sou wäerten mer, ë a., ons informéieren, wéi eng Méiglechkeet besteet (an ob iwwerhaapt), den Site vum ale Lycée ënnert iergendenger Form an dës Feier matanzebezéien. Mir wäerten iech natierlech au courant halen iwwert de Fortschrétt vun onsen Iddien ...

6. D'Sandra huet iech jo virdrun schonns gesot, dass mer am Kader vum 5. Gebuertsdag am *AALTHEMA* eng nei Rubrik („Mon lycée - LTMA“) lancéiert hunn, an där Anciené iwwert hir Zäit am LTMA schreiwen an iwwert den Impakt, deen déi Schoul op hiert Liewen hat. Wann dat dee Succès gëtt, als deen sech déi Aktioun bis elo ukënnegt,

wéilten mer all déi Beiträg an enger Broschür sammelen an ënnert der enger oder anerer Form editéieren... fir sou onsen 5. Anniversaire oder, mat liichter Verspéidung, nach eemol de 50. Jubiläum vum LTMA ze féieren.

7. Natierlech wäert och weiderhin den Bulletin *AALTheMA* erauskommen, deen iech au courant hale soll iwwert d'Aktivitéiten vun der *AALTMA*, souwéi iwwert d'Vergaangenheet an d'Aktualitéit aus a ronderëm den LTMA...

Wann dann elo alles gesot ass, da géif ech iech all hærzlech op eng kleng Collatioun invitéieren, fir déi mer dem Pierrette Koziol an dem Patrice Bamberg e grouse Merci soen...☺

Jeannot Scheer, Präsident



Foto Françoise



Foto Pierrette



Assemblée Générale du 25.1.2019 - Rapport d'activité

2018 hate mir folgend Aktivitéiten :

1. den 10. Mäerz hu mir eng Visite guidée vum **Luxembourg Science Center** zu Déifferdeng fir eis Memberen organiséiert
2. de 5. Mee ware mir nees op de **Portes Ouvertes** vum LTMA präsent an hunn de Grillstand gutt besat
3. dee selwechten Owend hu mir um **Concert Académique**, deen zum 50. Gebuertsdag vum LTMA organiséiert gouf, Deel geholl, an bei deem huet d'Valerija Berdi als AALTMA-Vertriederin eng Ried gehalen
4. den 22. Juli hate mir dann eis traditionell **Sortie vum Comité** an déi war lescht Joer zu Lasauvage an der « Table du Curé »
5. op der Plenièr vum 18. September huet eise President dem Här Marin, Direkter vum LTMA, en **Scheck** am Wäert vun **2000€** iwwerrecht, deen der LTMA-Gemeinschaft soll dengen ; den Här Marin huet eis dann och virun e puer Wochen (den 7.1.) matgedeelt dass een Deel vun deem Don fir 2 Projeten agesat gouf an zwar fir de Stage de Glisse (750€) an fir eng Rees am Oetztal (500€). Di 750€ di nach iwwreg bleiwen sollen fir Schoureesen am 2. an 3. Trimester verdeelt ginn.
6. Um Facebook wollten mir dunn och ë bëssi méi aktiv ginn an hunn am September d'Aktioun « **Actualisez vos anciennes photos de classe** » lancéiert ; allerdéngs waarde mir nom Enthusiasmus vum Ufank nach ëmmer op konkret Resultater ...
7. Dann hate mir am Hierscht (de 6. Oktober) nach eng ganz flott **Visitt vu Klierf** mat eise Memberen wou mir och **d'Ausstellung « The Family of Man »** besicht hunn. Bei där Geleeënheet hu mir och een neie Komiteesmember gewonn, an zwar d'Françoise Meder dat mir dunn op der nächster Komitees-Versammlung kooptéiert hunn ...
8. den 10. November haten d'Komiteesmemberen di grouss Eier eng Visite guidée vun der **Ausstellung « Thierry ! »** am CNA zu Diddeleng vun der Witfra vum Thierry Van Werveke, dem Danielle Meneghetti, gemaach ze kréien. No dëser ganz flott Visitt sinn mir dann och zesummen iesse gaangen.
9. den 15. November, **5 Joer** no senger Grënnung huet d'AALTMA asbl verschidden Aktivitéiten ënnerholl fir säin Anniversaire ze feieren :
 - an der Nummer 50 vun eisem Bulletin AALTheMA gouf eng **Retrospektiv** vun all de Komiteesmemberen publizéiert déi an den 5 leschte Joren de Komitee besat hunn
 - mir hunn dunn och eng nei Rubrik lancéiert mam Numm « **Mon lycée - LTMA** » wou Ancienen iwwert hir Erfarungen am LTMA erzielen an inwiefern dës Schoul eng Wichtigkeet fir hiert Liewen duergestallt huet (am Fall vun engem Succès wäerte mir och eng Broschür erausbréngen mat all den Temoignagen) ;
 - mir hunn bis dato schonn eng Rei Bäitrag publizéiert vum Patrick Kass, Danny Gaasch (Hoenen), Guy Rewenig, Cornel Meder, Gen Leick an Vera Hérin ;
 - et hunn och schonn en Bäitrag versprach : Carlo Lecuit, Jean Portante, Vally Berdi, Jean-Claude Backendorff, Fari Khabirpour asw.
10. fir ofzeschléissen ware mir och dëst Joer um **Chrëschtmaart** den 15. an 16. Dezember präsent an hunn eis ëm de Glühwäin gekëmmert ; mir haten e puer Deeg virdrun eis Memberen och op e Patt invitéiert an bei där Geleeënheet hu mir nees een neie Komiteesmember gewonn, d'Vera Hérin dat jorelaang Franséischproff am LTMA tätég war an säit kuerzem seng wuelverdénge Pensioun genéisst

11. mir haten och all Mount eis **Komitees-Versammlungen** am Restaurant Da Leoni zu Nidderkuer
12. an mir hunn wéi gewinnt all Mount eise **Bulletin de liaison**, den AALTheMA erausbruecht
13. Leider hu mir och missen lescht Joer e puer manner flott Saache maachen wéi **Donen an Bäileedskaarten** verschécken fir fréier Schüler oder Enseignant(en) aus dem LTMA ze gedenken, déi eis verlooss hunn. Dat war de Fall beim
 - *Paul Johanss*, fréieren Enseignant (14.2.)
 - *Cornel Meder*, fréieren Direkter (2.7.)
 - *Nico Wagner*, fréieren Präsident vun der APE (13.7.)
 - *Denise Biwer-Jacques*, fréier Enseignante (21.7.)
 - *Roland Hlywiak*, fréiere Schüler (24.7.)

- *Albert Bodevin*, fréieren Enseignant (14.8.) an
- *Simone Bianchy*, Enseignante (31.10.)

Dat waren eis Aktivitéiten fir d'Joer 2018.



Foto Pierrette

Sandra Martinho, Seketärin



Foto Simone



Foto Romain

**Assemblée Générale du 25.1.2019 - Rapport du trésorier****Compte du resultat au 31.12.2018**

<u>Charges</u>		<u>Recettes</u>	
61333 Frais sur cpte courant	30,00	70841100 Cotation Membres	3.060,00
606400 Depense Organisation et Manifestation	812,80	78842000 Dons et Sponsoring	246,66
606400 Don au profit du LTMA	2.000,00		
61516 Dons courants	175,00		
6151500 Assurance resp. civile	433,19		
6151500 Internet - Site WEB	501,67	Perte de l'année 2018	646,00
	<hr/>		<hr/>
	3.952,66		3.952,66

Solde du compte courant 01.01.18	6.464,61
Solde du compte courant 31.12.18	5.818,61

Solde de la caisse 01.01.18	21,05
Solde de la caisse 31.12.18	21,05

TOTAL AVOIR Banque +Caisse	5.839,66
-----------------------------------	-----------------



Foto Pierrette

André Drouet, Trésorier



Rapport des réviseurs

Rapport à l'assemblée générale de l'AALTMA a.s.b.l. sur le contrôle des comptes de l'exercice 2018

Mesdames, Messieurs,

Pour donner suite au mandat qui nous a été confié par le Comité des l'AALTMA a.s.b.l., nous avons procédé, sur la base des documents présentés, à la vérification des comptes de l'association pour l'exercice allant du 1er janvier au 31 décembre 2018.

Le total des recettes se monte à 3.306,66 € et le total des dépenses à 3.952,66 €. Le compte de résultat présente donc une perte de 646,00 € avec un solde final de 5.818,61 € sur le compte BCEE IBAN LU38 0019 4255 2834 8000 et 21,05 € en caisse.

Nous avons constaté que le compte de résultat concorde avec la comptabilité. Les contrôles effectués par pointages nous ont permis de constater l'exactitude de la comptabilité et l'existence de pièces justificatives probantes pour chaque opération vérifiée.

En conséquence, nous recommandons à l'assemblée générale d'approuver les comptes présentés, d'en donner décharge aux organes responsables et de remercier le trésorier pour son travail.

Lamadelaïne, le 18 janvier 2019

Les vérificateurs des comptes

Roland Wenner



Brigitte Distave



Une fois de plus nous tenons à remercier chaleureusement nos deux réviseurs de caisse pour leur travail bénévole.



Foto Romain



Foto Pierrette



Remarques finales du directeur-adjoint Jean-Claude Eichenseher



Foto Pierrette

Monsieur Eichenseher, directeur adjoint du LTMA, a pris la parole en premier pour remercier le comité de son travail fourni, ainsi que du généreux don de 2.000€ qui permet au lycée de contribuer à différents projets pédagogiques sans devoir amputer une partie de son budget.

Il a ensuite rappelé le soutien en toutes circonstances de l'AALTMA au lycée, soutien que la direction saurait apprécier, d'autant plus que notre asbl existe de par son attachement au LTMA. En outre, il a relevé que notre association constituait une très bonne publicité pour le lycée et qu'elle a contribué à changer la réputation de ce dernier depuis les dernières années.

(résumé de Sandra Martinho)



Remarques finales de l'échevin Romain Mertzig



Foto Pierrette

Monsieur Romain Mertzig, échevin de la Commune de Pétange, a ensuite enchaîné en regrettant que le nombre de membres cotisants ne soit pas plus élevé. Il a souligné l'importance de l'aide apportée par le comité lors des différentes activités organisées par le LTMA et par la commune et il a loué la bonne collaboration entre l'association et le lycée. Il a ainsi exprimé sa grande fierté d'appartenir à l'AALTMA asbl.

Monsieur Mertzig a ensuite lancé un challenge au comité afin qu'il réussisse à motiver davantage de membres *Facebook* à devenir des membres actifs.

Il nous a ensuite informés qu'à l'occasion du 75^e anniversaire de la libération de Pétange en 2019, un programme très intéressant était en train de voir le jour et que l'une ou l'autre festivité permettrait certainement à l'AALTMA d'y participer.

(résumé de Sandra Martinho)



Fotoen Sim



Merci Pierrette Koziol an Patrice Bamberg !



Noms et charges des membres du nouveau Comité 2019-2021



SCHEER Jeannot
président



KASS Patrick
vice-président



MARTINHO Sandra
secrétaire



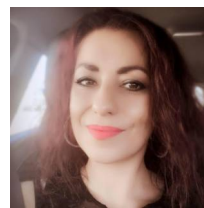
DROUET André
trésorier



BECKER Romain



BERDI Valerija



CALIGO Carole



HÉRIN Véra



DUSCHINGER Myriam



KOZIOL Pierrette



NICKELS Peggy



MEDER Françoise



... an den After-AG wéi gewinnt am Restaurant Pizzeria „Le Verzino“ zu Péiteng



Préavis

Cher membre,

Nous t'invitons à une



Samedi, le 30 mars 2019



de 15:30 - 18:00

Au programme

- *Visite du Centre*
- *Explication et inspection du matériel et des voitures*
- *Tour (facultatif) à 23m d'altitude sur l'échelle*
- *Petit film expliquant les interventions et activités des pompiers*

La visite se terminera par un dîner facultatif dans un restaurant à déterminer.



Toutes les informations et les modalités pour l'inscription seront envoyées par courriel sous peu !



Zënter 5 Joer AALTMA asbl



mon
lycée
Lycée Technique Mathias Adam

(1)

Souvenirs souvenirs



Véra Hérin lors de la dernière photo sur l'escalier de l'ancien LTMA (11.1.2014)
aux côtés de Pascal Marin - directeur et ancien élève du lycée
et de Claude Meisch - Ministre de l'Éducation et ancien élève du LTMA
(photo de Marc Schreiner)

6 janvier 1983. Une curieuse bâtisse émerge du brouillard devant moi, je me trouve face au pré-fabriqués du LTMA, et mon premier jour de travail en tant que chargée de cours ne commence pas de façon encourageante. Je suis venue remplacer Geneviève Leick et je n'ai aucune, mais vraiment aucune idée de ce que c'est que d'enseigner. Dans la salle des conférences, encore vide, un homme renfrogné marche de long en large, cigare coincé entre les lèvres. Pas très rassurée, je me présente à mon directeur, Cornel Meder, et voici sa réponse : « Ah ! Endlech mol erëm e Minettsdapp ! »

Ce fut le début d'une longue amitié entre ce lycée et moi. J'allais y passer plus de 18 ans de ma vie. Tant d'images et de scènes parfois floues, parfois encore très présentes surgissent. Dans cette école pilote, face à de nouveaux défis, nous avons vécu des moments exceptionnels d'engagement et d'enthousiasme, mais aussi au fil des années de cruelles déceptions et déboires.

Vous rappelez-vous, chers collègues « français », nos réunions hebdomadaires, quand nous étions plongés dans des disputes homériques pour établir des compositions identiques pour

toutes les classes du cycle inférieur ? Comment concilier les exigences des profs les plus sévères avec celles des plus laxistes, comment s'en sortir face à des concepts idéologiques et pédagogiques totalement opposés ? Impossible, diront certains. Mais nous y arrivions quand même à force de discuter, de disserter, de nous insulter (eh oui !) et de nous réconcilier. Cette faculté de discuter du fond, sans se sentir tout de suite personnellement visé, me semble manquer aux discussions sur les réformes actuelles, sans parler du manque de consultation des professionnels sur le terrain.



A côté de Romain Baldelli lors de l'Agape de Noël en 2002
au restaurant scolaire du LTMA

Vous rappelez-vous nos tentatives d'enseigner dans la même classe à 3 niveaux *a*, *b* et *c* ? Échec total ! Jamais les élèves du niveau *c* n'ont pu rattraper leur retard ! Il est illusoire de penser que si on demande moins d'efforts à des élèves, on va obtenir plus et combler leur retard dans une matière. Le résultat désespérant est aujourd'hui visible au Lycée technique, surtout dans les classes du professionnel. Ce qui me fait penser à mes élèves du paramédical, ceux que j'ai accompagnés pendant tant d'années, qui

étaient mes meilleurs élèves et m'ont écrit de superbes exposés sur nos livres de lecture que j'ai retrouvés il y a quelques mois lors d'un déménagement et que j'avais gardés toutes ces années. Mais aussi aux élèves de certaines 9^{es} filière 2, dans un des fameux containers au fond de la cour, qui se donnaient tant de peine pour apprendre cette sacrée grammaire et, surtout n'est-ce pas, le fameux accord du participe passé et qui y sont parvenus à force de répétitions et, permettez-moi l'expression, « d'engueulades ». Et, comme Gen l'a écrit dans *AALThema 52*, à certains élèves vraiment difficiles que nous avons essayé d'aider et de diriger vers des sections où ils ont pu trouver une voie leur permettant de se former, souvent malgré eux. Nous avons vécu un apprentissage pédagogique hors pair dans cette école où tous les ordres d'enseignement étaient représentés. Et j'ai appris à affronter des échecs tout aussi marquants, comme cette élève indomptable de 8^e au Jenker, qui a détruit sa vie en atterrissant en prison ; ou cette autre, enceinte à 15 ans, qui a quitté l'école pour un avenir peu certain, et dont les visages sont gravés dans ma mémoire, même si j'ai oublié leurs noms.



Assemblée Générale du Comité des Enseignant(e)s en 2001
dans la Salle de Conférences du LTMA

Je me souviens de Léon Beffort, collègue de travail et mon premier patron de stage, plus tard mon directeur, et de ma directrice morte beaucoup trop tôt, Marie-Jeanne Theis, deux êtres exemplaires par leur sens du devoir, leur discrétion et leur gentillesse. Je me souviens de mes collègues et amis. De profondes amitiés se sont

construites au fil des ans. J'ai retrouvé de nombreux amis plus tard au LGE, et ce qui est fondamental et caractéristique de l'empreinte du LTMA, nous avons gardé une espèce de vision commune, d'odeur d'écurie, si j'ose dire, qui fait que nous éprouvons un sentiment d'appartenance à une communauté spécifique, un vécu que les autres ne connaissent ou ne comprennent pas. Et même si nous nous perdons de vue pendant des années, même si nous changeons d'établissement, ce sentiment ressurgit à la première rencontre et les vieux liens se recréent presque instantanément.

Finalement, c'était cela le LTMA pour moi, une communauté !

A la fin de ce retour nostalgique dans le passé, je dois évoquer le combat final au sein du comité des professeurs. Coincés dans le petit cagibi qu'on avait laissé aux fumeurs, nous travaillions nos lettres et nos textes virulents dans une atmosphère enfumée, étouffante mais survoltée, luttant avec nos mots et nos arguments, comme David contre Goliath, contre un ministère qui ne voulait pas démordre de son idée de construire un lycée gigantesque de 2000 élèves à Lamadelaine au PED. Je continue encore aujourd'hui d'y voir une erreur ! Mais ce sont les générations d'enseignants du LTMA d'aujourd'hui qui vont y répondre en évoquant leurs souvenirs dans vingt ou trente ans !

Dernier jour, inoubliable ! Dans la salle de la médiathèque, Léon Beffort et Edgard Muller fignolent les derniers détails des horaires pour la nouvelle année scolaire et je suis venue leur faire mes adieux. Je ne veux pas partir au PED et j'ai obtenu ma mutation. A un moment, Lucien accourt en criant que nous devons absolument allumer la télé et nous voyons, complètement ahuris, la fumée envelopper les Twin Towers et les cris, la panique des citoyens qui tentent de sauver leur vie. Ce jour-là, le 11 septembre 2001, le cœur lourd, je quitte le LTMA pour n'y revenir que pour le rassemblement d'adieu avant sa destruction finale.

VÉRA HÉRIN (2019)



Zënter 5 Joer AALTMA asbl



mon
lycée
Lycée Technique Mathias Adam

(2)

De Groupe d'Animation Culturelle

„Ein herausragendes - weil einsames - Beispiel kontinuierlicher Kulturarbeit im pädagogischen Bereich ist die Initiative einer Handvoll Petinger Mittelschullehrer, die seit anderthalb Jahren versuchen den Graben zwischen erzieherischem Anspruch und schulischer Wirklichkeit zu überbrücken.“

Das schrieb Guy Rewenig in einem *Land*-Artikel aus dem Jahre 1978.

Ein gutes Beispiel dieser kontinuierlichen Kulturarbeit bot der „Groupe d'Animation Culturelle“. Einer der treibenden Kräfte, Jhemp Hoscheit, stellte die Tätigkeiten des GAC in der Jubiläumsbroschüre von 1992 vor.



Jemp Hoscheit im Jahre 1981

De Péiténger Groupe d'Animation Culturelle as 1976 gegrënnt gin. Et wor eng dynamesch Equipe vun ëm déi 20 Enseignantën (Stagiären a genannte Proffen), déi versicht hun, duerch kulturell Aktivitéiten der Schoul hire Léierbetrieb-Charakter ze huelen. Mäer wollten aus der Institutioun Schoul eng Plaz maachen, wou d'Schüler Méiglechkeete gebuede kréien, fir hir Perséinlechkeet an hir Kreativitéit z'entfalten. An eisen Aën gong et an der Schoul zevill ëm Leeschtungsdruck, Léierzwang a Selektioun. Mäer wollten duerch déi kulturell Initiativen errechen, dass d'Schoulangscht, de Stress an d'Flemm aus der Schoul verschwannen. Niewt dem Vermëttle vu Wëssen huet d'Schoul och eng

sozial an eng kulturell Missioun z'erfëllen. D'Schüler sollten sech kulturell engagieren, si sollten Kultur aktiv liewen an erliewen. Mäer wollten d'Schüler zu enger méi grousser Partizipatioun opmonteren, zu méi Selbständigkeit a Verantwortung. Mat der animation culturelle wollte mer d'Schoulliewen verbesseren hëllef.



4. Journée Culturelle den 21.12.1977

Dofir waren eis Aktivitéiten villsäiteg :

- ◆ Ciné-Club a Filmprojektiounen: all Joer goufe 6 Filmer gewisen (Fir d'éischt an der Meedercherschoul, duerno an engem Gemengesall, duerno an der Maison des Jeunes). Mäer hu mam Centre d'animation cinématographique zesumme geschafft.
- ◆ Filmatelier: Schüler a Proffen hu siwen Super-8 Filmer gedréint. D'Dréibuch gouf ausgeschafft, gefilmt, geschnidden, zesum-

megeat, vertount . . .

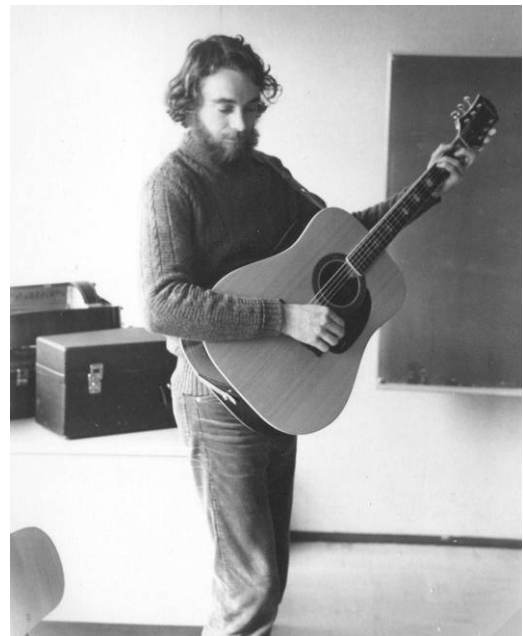
- ◆ Theateropféierungen mat Schüler a Proffen. Am ganzen sin 24 méi oder manner grous Theaterstécker ageprouft an opgefouert gin. Vum klenge Sketsch bis zu engem Stéck wat vu Proffe selwer geschriwwe gouf. Schüler a Proffen hun et gespillt.
- ◆ Expression corporelle : Honnert Schülerinnen a Schüler hun als „Square Dancers“ an als „Little Square Dancers“ Folkloresdänz a modern Dänz astudéiert an se op Schoulfester opgefouert. Et koum och zu Opträtter ausserhalb vun der Schoul. Dat war och de Fall fir verschidden Theaterstécker, déi op „Tournée“ gaange sin.
- ◆ An Theaterateliers an Theateroptiounen op 7e kruten d'Schüler d'Méiglechkeet hir Angscht z'iwwerwannen. Kleng Opträtter si geprouft gin. D'Schüler sin an d'Theaterpraxis ageweit gin an hu selwer gehollef kleng Stecker schreiw



Sportsfest vum 8.7.1977

- ◆ Soirées culturelles goufen organiséiert mat de Proffen, dem Eltrecomité an dem Schülercomité
- ◆ Animation musicale : eng Fanfare gouf op d'Bee gestallt, déi bei verschidde Geleënheeten opgetrueden as
- ◆ Animation artistique : Schüler a Proffen konnten an der Mëttesstonn am Lehm schaffen
- ◆ Animatioun an der Schoulbibliothék : Bicher goufe virgestallt, ausgestallt an d'Schüler sin zum Liesen encouragéiert gin
- ◆ Lëtzebuerger Schrëftsteller goufen an d'Schoul op eng Liesung invitéiert : Mars Klein, Guy Wagner, Josy Braun, Pir Kremer, Pol Pütz, Roger Manderscheid, Nico Helminger, René Clesse, ...
- ◆ 20 Ausstellungen am Préau

- ◆ Um Schluss vun all Trimester war vun 1976 bis 1982 eng grous Journée Culturelle : do gouf e ganze Programm vun Aktivitéiten ugebueden an d'Schüler konnten „à la carte“ eraussichen an erauswielen, bei wat se wéilte matmaachen. Filmer, Sportaktivitéiten, Concert mat der Schülerband, Theater, Vidéo, Handwiirklech Ateliers, Rallye, Dokumentarfilmer, Diasreportagen, Ausstellungen, Crochets, Floumuart, Spiller, Quiz, Redaktiounsstuff, Wandzeitung, Bastlen, Square Dancers, Reesberichter, Diskussionsronnen, Iessen an der Cantine, Disco, an ... an... Bei de meeschte Journées Culturelles war mëttes eng Zort Kiirmes am Schoulhaff : All Klass huet sech e Spill, e Quiz ausgeduecht a war fir d'Organisatioun zoustänneg.



De Guy Schons op der 8. Journée Culturelle vum 28.3.1979

- ◆ Audiovisiouns-Show : Schüler hun am Fräien d'Salomé an de Woyzek opgefouert an déi eenzel Szeenen a Sequenzen goufen op Dia festgehalten : duemo gouf dat Ganzt montéiert a vertount.



De Mikis Theodorakis den 13.3.1978 an der Bibliothék vum LTMA

Leider krute mer nèt erreecht, dass d'Animation Culturelle vill méi an de normale Schoulbetrieb agebaut gouf. Eis kulturell Initiativen bloufen activités périscolaires. An d'Journées Culturelles haten nach jhust eng Alibifunktioun. De systemateschen Ausbau vu kulturellen Aktivitéiten war eng Illusioun. De GAC as 1983 opgeléist gin. Déi éischt Begeeschterung war fort. Duerch d'Mutatioun vu GACspionnéier as d'Equipe méi kleng gin. Vill haten op eemol aner Intressen. D'Loft war souzesoen eraus! Vill hun der d'Klëpple bei d'Tromm gehäit. D'Opléisung vum GAC huet awer nèt geheescht, dass vun do

un keng kulturell Aktivitéiten méi gewiecht wäeren. Et gouf gestruewelt an sech opgerappt.

Et as weidergaang. A méi engem klengen Mooss. Mäer konnte kengem „Jonke“ verdenken, dass e nèt d'Relève vun de midde Pionnéier geholl huet. Duerch e falsche Stage pédagogique, dee glat a guer näischt mat der Schoulrealitéit ze dun huet an duerch en onmënschleche Concours d'admission gët ee scho fräizäiteg „gebrach“. An d'Energie verpuffen ...

Jhemp HOSCHEIT

BROCHURE : « 25 ANS LTMA PÉTANGE » - 1992



Le LTMA sur Facebook (1)

Stage de glisse 2019



16.1.2019



<https://www.facebook.com/Ltma.lux/photos/a.1059501860844383/1818160454978516/?type=3&theater>

Exposition « *De mains de maîtres* »



Les élèves des classes 6C1 et 6G3, accompagnés de leurs titulaires d'éducation artistique et

d'histoire, ont visité le 3 décembre 2018, l'exposition « *De mains de maîtres* », biennale luxembourgeoise des métiers d'art.



<https://www.facebook.com/Ltma.lux/photos/pcb.1806803906114171/1806802149447680/?type=3&theater>



Le LTMA sur Facebook (3)

Hondsmarken fir e gudden Zweck





Keng Gravur :	5 €
Numm gravéiert :	7,50 €
Numm + Telefon:	10 €

Mir verkafen Hondsmarken fir en gudden Zweck. Den Erléis geet un Give Us A Voice.

Organiséiert vun enger 12e aus dem LTMA fir Deieren vun Häerzem ze hëllefen.

All zousätzlech Spend ass häerzlech wëllkomm.

Merci, 4PAWS

**Dir kennt eis per mail kontaktéieren :
ribda373@school.lu**



Raiffeisen SPUERKEESS

<https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1942446615878003&set=a.192681144187901&type=3&theater>



Photos de classes du passé



7^e secondaire (1981) - avec leur régent Carlo Bauer



5^e 1972-73

1. Reih I-r:

Jeannine Poullig, Nicole Walesch, Viviane Schneider, Monique Breser, Adelina Facchin, Mireille Scharlé, Nicole Lefèber, Maryse May, Colette Glod, Claudine Melchior, Danielle Eischen.

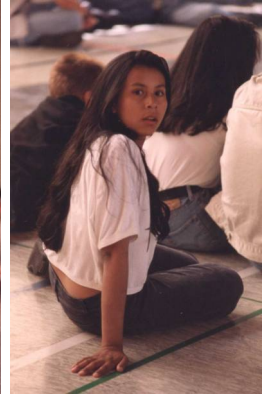
2. Reih I-r:

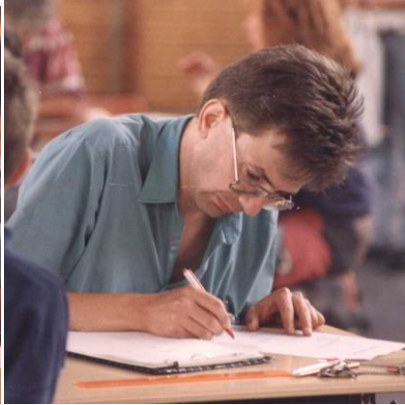
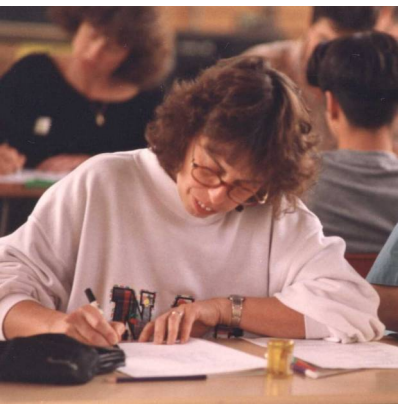
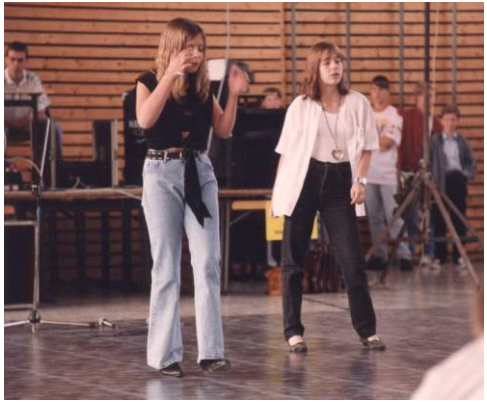
Danielle Goergen, Monique Klein, Marie-France Saeul, Solange Thill, Anita Simon, Nelli Tarayre, Lily Eveling, Liliane Schoux, Danielle Lapanche, Romaine Hauptert, Monique Grethen, Danielle Jungblut, Francine Leger, Monique Steichen.

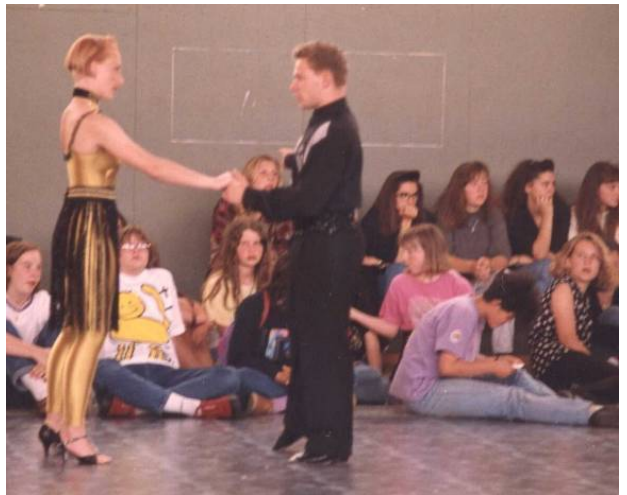
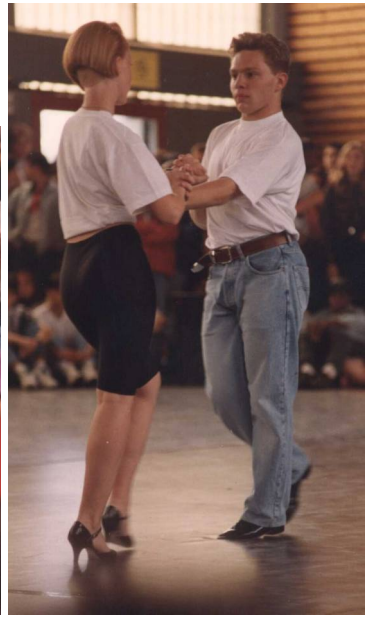
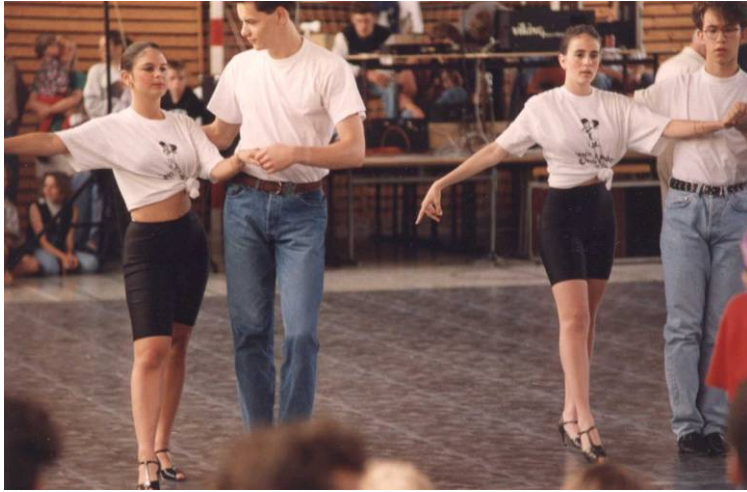


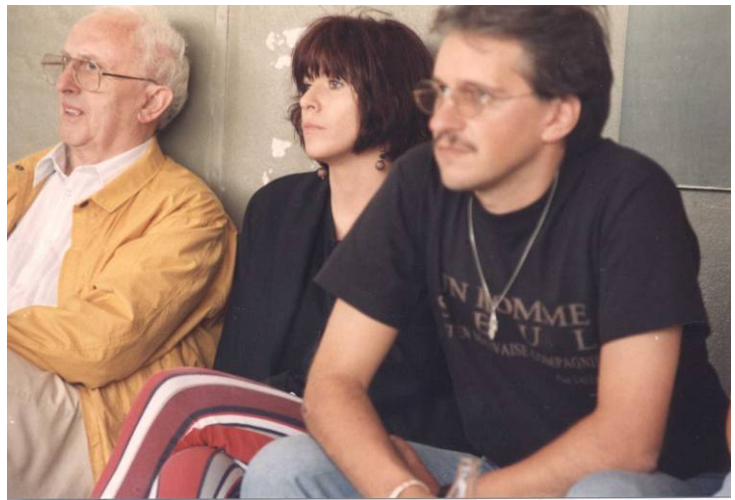
Les beaux souvenirs ne meurent jamais !

Schoulfest vom 10. Juli 1993









LL DËS FOTOEN, A VILL AANERER, FANNT DER OCH OP ONSEM INTERNETSITE

<https://aaltma.wildapricot.org/Nostalgie-New>

... AN DER NEXTER NUMMER FOTOEN VUM SCHOULFEST VUM 11. JULI 1986

Kinder brauchen Mut



Ängste sind weit verbreitet, bereits im Jugendalter. Sie können negative Folgen für die Entwicklung des Einzelnen haben. Die Ursachen liegen oft in frühester Kindheit und in der Erziehung. Der Psychologe Fari Khabirpour ruft daher Eltern auf, ihren Nachwuchs zu ermutigen und zu stärken.

Ist die Jugend von heute ängstlicher als die früheren Generationen?

Auf diese Frage ist kaum eine deutliche Antwort zu finden, weil früher keine Studien dazu durchgeführt wurden, die man mit heutigen Untersuchungen vergleichen könnte. Außerdem ist es schwierig zu sagen, denn Angst ist ein Thema, über das nicht jeder gerne spricht. Es ist statistisch schwer zu fassen. Tatsache ist jedoch, dass Angst ein heute sehr verbreitetes Gefühl ist. Dazu gibt es einige Faktoren, mit denen dies zu erklären ist.

Die Jugend wird aber vor allem mit Leichtsinn in Verbindung gebracht, also mehr die Abwesenheit von Angst. Ist man nicht eher mit zunehmendem Alter ängstlicher?

Sie haben vollkommen Recht. Ein Kind kommt nicht mit Angst zur Welt. Ein Kleinkind pflegt neugierig die ersten Kontakte zu seiner Umgebung. Zwei Faktoren prägen den Menschen von Anfang an: der Lerntrieb und der Wunsch, dazu zu gehören. Lernen und Dazugehören sind zuerst maßgeblich, Angst hingegen nicht. Letztere würde das Kleinkind in diesem Prozess blockieren, auf andere zuzugehen. Das Dazugehören äußert sich in der Beziehung zwischen Mutter und Kind. Das Baby strebt danach, zur Mutter zu gehören. Umso frustrierter ist es, wenn es von der Mutter abgelehnt wird. Deshalb sollte in der ersten Lebensphase dafür gesorgt sein, dass das Kind in seinem Verlangen nach Dazugehören und Lernen nicht verunsichert wird. Angst tritt dann ein, wenn beide Verlangen nicht erfüllt werden: wenn das Kind das Gefühl bekommt, verloren zu sein, oder wenn es etwas lernen und entdecken will und merkt, dass dies nicht geht. Das sind die ersten Faktoren von Ängsten. Zum Beispiel bei einem Kind, das sein Lernpotenzial nicht voll ausschöpfen kann oder in einer Umgebung aufwächst, in der es nicht die Möglichkeit hat, Teil einer Gruppe oder einer Gemeinschaft zu sein. Hinzu kommt, dass sich Ängste von Eltern auf Kinder übertragen. Wenn Erstere zum Beispiel ständig „Pass auf!“ sagen oder wenn ständig darauf aufmerksam gemacht wird, mit niemandem zu reden, oder vor einer Prüfung in der Schule immer zu fragen, ob das Kind sich gut genug auf eine Prüfung vorbereitet hat. All dies führt zu Ängsten.

Sind Ängste nicht aber auch ein schützendes Regulativ?

In dieser Hinsicht spricht man eher von einer positiven Angst. Auf Deutsch spricht man von Vorsicht. Sicht hat etwas mit Erkenntnis zu tun, nichts mit der Emotion Angst. Wenn man beispielsweise zu einem Kind sagt, das die Straße überqueren möchte, es solle zuerst schauen, ob ein Auto kommt. In diesem Fall ist noch nicht von Angst die Rede. Hier geht es um Vorsicht.

Wann ist ein Mensch verängstigt?

Wenn etwas anfängt, dich emotional zu belasten. Wenn dich etwas blockiert, obwohl kein rationaler Grund dafür besteht. Wenn jemand zum Beispiel vor dem Überqueren der Straße Angst hat. Er bleibt vielleicht erst einmal zehn Minuten stehen, bevor er sich traut, den ersten Schritt zu machen - obwohl kein Auto kommt.

Angst kann durch ein negatives Erlebnis entstehen.

Dann spricht man von Trauma. Wenn etwas sehr verletzend war, kann es mich eine Zeit lang emotional so stark belasten, dass ich immer dann, wenn ich in eine ähnliche Situation gerate, blockiert werde. Dann funktioniert oft gar nichts mehr. Das findet oft bei Kindern statt, die Konzentrationsschwierigkeiten haben. Es ist nicht mehr geistig anwesend, weil womöglich irgend etwas in der Klasse passiert ist, was das Kind an das traumatische Erlebnis erinnert. Das hat übrigens auch damit zu tun, was Neurowissenschaftler entdeckt haben: Dass in unserem Kopf ein Platz ist, wo Angst erzeugt wird: die Amygdala, der sogenannte Mandelkern.

Wo die Angst zu Hause ist.

Dieser Teil des menschlichen Gehirns ist an der Konditionierung von Furcht beteiligt und hat dem Menschen geholfen zu überleben. Er dient der Selbsterhaltung.

... und dient der Einschätzung von Gefahren.

Die Amygdala wurde im Laufe der Jahrtausende entwickelt. Es schützt uns rein instinktiv.

Aber warum belasten Eltern ihre Kinder mit Angstgefühlen?

Sie sind sich selbst dessen gar nicht bewusst. Wenn sie unnötige Ängste bei den Kindern produzieren, hilft das nicht. Sie wissen es aber nicht gut, sondern meinen es vielleicht gut. Sie glauben, ihre Kinder auf diese Weise besser zu schützen. In der Frage „Hast du dich gut auf deine Prüfung vorbereitet?“ ist a priori nichts Negatives. Man könnte sagen, dass dies Eltern sind, die sich um ihre Kinder kümmern. Gleichzeitig vermitteln sie mit dieser Frage auch etwas Negatives, nämlich Angst.

Das kann also zur Prüfungsangst führen.

Genau das wollten die Eltern vermeiden. Bei Angst spielt eine negative Erwartung mit. Und zwar die

Erwartung, dass etwas schief geht. Es gibt wissenschaftliche Studien aus Indien, die zeigen: In Gegenden, wo die Angst vor einem Schlangenbiss besonders ausgeprägt ist, kamen sogar Menschen ums Leben, die an einem Schlangenbiss starben, obwohl dieser gar nicht giftig war. Schon die Erwartung, gebissen zu werden, ergo muss ich daran sterben, hat bewirkt, dass Menschen daran gestorben sind. So kann auch die Angst vor dem Versagen in einer Prüfung schon dazu führen, dass ein Schüler völlig blockiert ist.

So stellte der Evolutionspsychologe Steven Pinker in seinem Buch „Gewalt: Eine neue Geschichte der Menschheit“ die These auf, dass sich die Gewalt im Laufe der Geschichte verringert hat. Trotzdem ist das Unsicherheitsgefühl in vielen westlichen Gesellschaften unverhältnismäßig stark ausgeprägt. Die Angst ist womöglich größer geworden.



Weil Angst etwas Irrationales ist. Wer Angst hat, schaut sich nicht erst die Zahlen an und zieht daraus den Schluss: „Die Zahl der Gefahren hat abgenommen, ergo brauche ich keine Angst zu haben.“ Ein aktuelles Beispiel bieten die Ängste, die von rechtspopulistischen Politikern genutzt und verbreitet werden, vor Flüchtlingen. Obwohl auch hierbei die Zahlen eine andere Sprache sprechen. Es geht von einem Flüchtling, der zu uns ins Land kommt, nicht mehr Gefahr aus als von einem lange ansässigen Bürger unseres Landes. Dennoch haben die Ängste vor Flüchtlingen zugenommen. Solche Emotionen zu schüren, ist ganz einfach. Oft werden nur ein oder zwei Beispiele genannt: Wenn ein Syrer oder ein Iraker eine Frau vergewaltigt hat, wird Angst erzeugt, auch wenn danach in den Medien geschrieben wird, dass dies ein einzelner Fall war. Das negative Gefühl sitzt im Kopf des Bürgers fest. Es zu entfernen ist sehr schwierig. Negative Nachrichten, auch wenn sie richtig sind, sitzen fester als positive. Jemand glaubt mehr an das Negative als an das Positive. Er fühlt sich schwach, und je schwächer er ist, desto anfälliger ist er für negative Nachrichten. Das hat damit zu tun, und dabei spielt unsere Erziehung eine Rolle, dass wir die Kinder und Jugendlichen im Laufe ihrer Entwicklung nicht genügend ermutigen. Wir trichtern ihnen nicht genug Mut ein, den Glauben an die eigenen Fähigkeiten, den Glauben an sich

selbst, an das eigene Potenzial, auf das man zurückgreifen kann.

Welche Rolle spielen die sozialen Medien?

Ich vermute, dass dies alles noch verstärkt hat. Zum Beispiel, wenn etwas in die Welt gesetzt wird, ohne den Wahrheitsgehalt zu überprüfen. Richtig oder falsch, spielt dabei keine Rolle - das Negative übt eine größere Faszination aus. Die Ängste sind dadurch größer geworden.

Was kann man dagegen unternehmen?

Dass wir zum Beispiel an unsere Kinder glauben müssen. Dies stärkt sie. Es fängt bei den Eltern an, denn starke Eltern machen starke Kinder. Wenn ich selbst dauernd an mir zweifle und ein sehr negatives

Selbstwertgefühl habe, kann ich meine Kinder nicht stärken. Also ist es wichtig, dass die Eltern auch an sich arbeiten und sich selbst Mut machen, ihre Einstellung ändern und stärker aus sich herauskommen. Schließlich sind auch sie das Produkt einer Erziehung, die nicht positiv war und nicht dazu beigetragen hat, sich stark zu entwickeln. Eltern sind nicht Supermensen, auch sie müssen an sich arbeiten. Erziehung heißt auch und vor allem Selbsterziehung. Dann sind wir auch fähig, unsere Kinder stark zu machen. Denn ich kann nicht mein Kind stark machen, wenn ich mich selbst als großen Versager empfinde.

Eine generationenübergreifende Entwicklung. Wenn Menschen, die im Krieg aufgewachsen sind, ihre nie verarbeiteten Ängste und Traumata, die aus dem Krieg resultieren, diese Ängste weitergeben an ihre Kinder an die nächste Generation.

Die Ängste wurden nicht nur nie verarbeitet, sondern es wurde auch versucht, sie wegzuwischen und zu vergessen. Doch sie kommen immer wieder auf.

Zurück zum Kind im Kleinkindalter. Wenn die Beziehung zwischen Mutter und Kind von

Anfang an gestört ist, wächst das Kind schon von früh an mit Angst auf.

Es ist zutiefst verunsichert. Denn das Schlimmste, was einem Menschen widerfahren kann, ist nicht dazugehören. Wir sind als soziale Menschen geboren. Wenn ich einen Fisch aus dem Wasser herausnehme, stirbt er. Das Wasser des Lebens für den Menschen ist die Gemeinschaft. Wenn ich ihn schon früh aus diesem Wasser nehme, versucht er um sich zu schlagen. Das erklärt gewisse aggressive Reaktionen bei Kindern, denn Aggressivität ist ein Ausdruck von Verloren-Sein und Ausgegrenzt-Sein. Die Aggression ist wie ein Hilferuf: „Hey, ich bin da. Wenn du es nicht merkst, dann wende ich Gewalt an, dann schlage ich.“ Gerade durch das aggressive Verhalten wird die Person aber noch mehr ausgegrenzt. Nicht selten kommt es zum Selbstmord. Vor allem bei älteren Menschen ist das Phänomen des Suizids stark vorhanden, weil sie das Gefühl haben, nicht mehr gebraucht zu werden. Letzteres ist ein Zustand, der zu Depressionen führt — und zur Selbstaufgabe.

Was muss man also tun, wenn Kinder verängstigt sind?

Die beste Arznei gegen Angst ist Liebe. Anerkennung und Liebe sind die Antwort auf Angst. Sie schaffen Sicherheit und das Gefühl, dazu zu gehören. Das gilt auch für aggressive Kinder. Nicht strafen. Dies würde nur das Gegenteil auslösen. Stattdessen soll auch ihnen Anerkennung und Liebe gezeigt werden. Das ist aber etwas, was in unseren Gesellschaften häufig fehlt.

INTERVIEW: STEFAN KUNZMANN



FARI KHABIRPOUR (*)
(REVUE, 10. JANUAR 2019)

(*) in den 1990er war Fari Khabirpour Leiter des SPOS im LTMA Petingen

Quand la majorité silencieuse crie



En France, des grèves très dures, des cheminots par exemple, en avril, mai et juin derniers, n'ont pas fait bouger d'un pouce le gouvernement. Comme un bulldozer, Emmanuel Macron a imposé des mesures dont les syndicats ne voulaient pas. Tant d'intransigeance a cassé les dents au mouvement syndical.

Or, en neutralisant ces corps intermédiaires que sont les syndicats, le président a réveillé dans la majorité silencieuse une grogne sommeillant longtemps, attendant qu'une goutte fasse déborder le vase de la colère. C'est ainsi que naissent les soulèvements. Personne ne les programme. Ils échappent de ce fait à tout contrôle.

C'est ce qui s'est passé en Tunisie. La veille du soulèvement, tout le monde vaquait encore à ses occupations, puis, soudain, ça a explosé. Il a fallu, pour cela qu'un jeune marchand ambulant de fruits et légumes, Mohammed Bouazizi, auquel la police avait confisqué sa marchandise, s'immole par le feu. Le mouvement des gilets jaunes est né de moins que cela.

D'une énième hausse des carburants. Comme en Tunisie, le gouvernement a pris la contestation de haut. Comptant sur l'essoufflement.

Or le mouvement a enflé. Il y a eu les manifestations. Un droit que le peuple en colère a pris, sans en demander l'autorisation.

En haut lieu, on a mis du temps à comprendre que le carburant n'était que le déclencheur de quelque chose de beaucoup plus grand. Que

c'était, comme le dit une déclaration adressée «au peuple français et au président de la République Emmanuel Macron», lue le 15 décembre, place de l'Opéra, à Paris, par des gilets jaunes se relayant, «l'expression d'un peuple qui, depuis quarante ans, se voit dépossédé de tout ce qui lui permettait de croire à son avenir et à sa grandeur».

En quelques semaines, la conscience politique du mouvement s'est étoffée d'une manière spectaculaire. Pour devenir une contestation contre un système qui «dépossède» le peuple. La panique s'est alors installée à l'Élysée et à Matignon. Soudain, entre le peuple et les dirigeants, il n'y avait plus de paravent. Aucun syndicat, aucun parti politique. C'était la confrontation directe. On en est là, aujourd'hui. La majorité jadis silencieuse continue de s'exprimer, même si, dénigrés par les casseurs, surpris par la violence de la répression, endeuillés par une dizaine de morts, les gilets jaunes battent moins massivement le pavé. Côté gouvernement on croit qu'on résoudra le problème dans le labyrinthe d'un grand débat censé cerner les attentes populaires. Cela rappelle les cahiers de doléances de 1789, convoqués par le roi Louis XVI. Il y a eu, au printemps 1789 plus de 60.000 cahiers rédigés par les Français. Tous ou presque, faits de «plaintes, demandes et remontrances», réclamaient – déjà – l'égalité fiscale. Ils condamnaient la monarchie absolue, tout en faisant confiance à Louis XVI pour réformer le royaume. Quelques semaines plus tard, le 14 juillet, le soulèvement populaire mettait fin à la monarchie.

JEAN PORTANTE (*)
(LE JEUDI, 10.1.2019)

(*) enseignant de français
dans les années 70 au LTMA





Krank geklickt



Laut einer aktuellen Studie sind Mädchen besonders gefährdet, durch Social-Media-Nutzung in Depressionen zu verfallen.

Beliebter, fitter, schöner – der Erfolgsdruck, der durch die sozialen Netzwerke angeheizt wird, geht an vielen nicht spurlos vorbei: Mädchen leiden wegen ihrer Social-Media-Nutzung doppelt so häufig an Depressionen wie Jungen. Das zeigt eine Studie des University College London.

«Ich habe ständig durch Facebook und Instagram gescrollt»: Dass soziale Netzwerke einen negativen Einfluss auf ihre psychische Gesundheit hatten, merkte Shannon McLaughlin erst später. Heute kann die 18-Jährige, die schon in frühen Jahren an Depressionen und Angstzuständen litt, offen über ihre persönlichen Erfahrungen sprechen und somit auch anderen Betroffenen helfen. «Die traurige Wahrheit ist, dass die meisten Leute in den sozialen Netzwerken fast nur positive Dinge über ihr Leben teilen. Negatives kommt gar nicht vor.» Das habe dazu geführt, dass sie sich zunehmend schlechter gefühlt habe, erzählte die junge Frau dem britischen «Guardian».

«Warum geht es anderen so gut und mir nicht?», ist eine Frage, die sich in Anbetracht der steigenden Social-Media-Nutzung der vergangenen Jahre wohl viele junge Menschen stellen dürften. Ob es jedoch einen Zusammenhang zwischen Depressionen und der Nutzung sozialer Netzwerke wie Facebook, Whatsapp und Instagram gibt, war bisher stets umstritten. Eine neue Studie des University College London hat sich intensiv mit der Problematik beschäftigt und kommt zum Schluss, dass Social Media einen

erheblichen Einfluss auf die seelische Gesundheit Jugendlicher hat. Besonders auffällig sei dabei, dass Mädchen deutlich öfter an Depressionen litten als Jungen.

Geringes Selbstbewusstsein, Probleme mit dem Aussehen und Schlafdefizite

Für die Untersuchung im Rahmen der britischen «Millennium Cohort Study», die sich mit der langfristigen Entwicklung von Kindern und Jugendlichen auseinandersetzt, wurden fast 11 000 14-Jährige befragt. Laut den Ergebnissen leiden Mädchen doppelt so häufig an Depressionen im Zusammenhang mit Social-Media-Nutzung wie ihre männlichen Altersgenossen. «Bei Mädchen hat sich gezeigt, dass eine höhere tägliche Nutzung von Social Media zu einer schrittweisen Erhöhung der Depressionsanzeichen führt», so Yvonne Kelly, Professorin und Studienleiterin am University College London.

Weitere Erkenntnisse der Untersuchung sind:

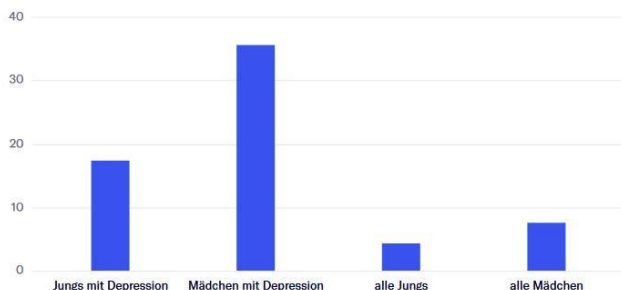
- Mädchen verbringen mehr Zeit mit Instagram, Facebook und Co. als gleichaltrige Jungen: 40 Prozent der Mädchen nutzen soziale Netzwerke mehr als drei Stunden täglich. Bei den Jungen sind es 20 Prozent.
- 75 Prozent der befragten 14-jährigen Mädchen, die an Depressionen leiden, haben ein geringes Selbstbewusstsein, sind unglücklich mit ihrem Aussehen und weisen Schlafdefizite (weniger als 7 Stunden Schlaf) auf.
- 35,6 Prozent der Mädchen mit Depressionen wurden bereits Opfer von Online-Mobbing. Bei den männlichen Jugendlichen betrifft es 17,4 Prozent.
- Schlafstörungen würden auch durch Benachrichtigungen («alerts») auf den Smartphones verursacht.

Britische Gesundheitsexperten und Politiker fordern die Social-Media-Konzerne unter anderem auf, die Nutzungsdauer für junge Menschen auf ihren Plattformen zu begrenzen. Doch das entspräche genau dem Gegenteil des Geschäftsmodells vieler Firmen, die darauf abzielen, dass Mitglieder so viel Zeit wie möglich auf den Plattformen verbringen. Infrage kommt laut Ex-

perten auch eine Art Besteuerung der Konzerne, um die Behandlung der betroffenen Jugendlichen, die an Depressionen, Angstzuständen, Essstörungen und so weiter leiden, finanziell zu unterstützen.

Mehr als ein Drittel der Mädchen mit Depression sind Opfer von Online-Mobbing

Angaben in % der befragten 14-Jährigen



Befragt wurden knapp 11000 14-Jährige. 7,5 % aller Mädchen sind Opfer von Mobbing, unter den Depressiven sind es 35,6%. – Quelle: Social Media Use and Adolescent Mental Health: Findings From the UK Millennium Cohort Study, zit. nach Guardian

Allerdings wird angesichts der vielen Forderungen an die grossen Social-Media-Firmen auch Kritik laut, dass man nicht allein Social Media für den Anstieg der psychologischen Krankheiten verantwortlich machen sollte. Depressionen und ähnliche Krankheiten seien das Ergebnis komplexer Faktoren, meint unter anderem die Jugendpsychologin Nihara Krause. Täglicher Stress und Alltagsdruck sowie familiäre Probleme könnten ebenso dazu beitragen.

Jagd nach Likes und Anerkennung

In der Vergangenheit gab es immer wieder Studien, die sich mit der Nutzung von Social Media und dem Auftreten von Depressionen beschäftigt haben und keinen Zusammenhang feststellen konnten. Einige Untersuchungen kamen sogar zum Schluss, dass soziale Netzwerke einen positiven Einfluss auf Menschen mit depressiven Symptomen haben. Laut einer Studie, die 2017

in Deutschland durchgeführt wurde, lösen soziale Netzwerke bei einigen Menschen Depression, Neid und Stress aus. Ein Viertel der Befragten gab an, sich wegen ihrer Social-Media-Nutzung schon einmal niedergeschlagen gefühlt zu haben. Die «Jagd nach Likes und Anerkennung» erzeuge einen hohen Druck. Blicke die Bestätigung aus, komme es zu Frustration und Problemen. Eine andere Untersuchung besagt, dass vor allem der passive Social-Media-Konsum problematisch sei.

Kelly, die die neuen Studienergebnisse mit veröffentlicht hat, zieht neben den Plattformen auch Eltern in die Verantwortung. Familien sollten sich darüber Gedanken machen, wann und wie oft es sinnvoll sei, soziale Netzwerke zu nutzen. Sie gibt zu bedenken, dass Kinder und Jugendliche ihre Smartphones nicht unbedingt mit ins Bett nehmen sollten.

Allerdings ist es wichtig für die Heranwachsenden, dass sie auch eine Realität neben dem Digitalen haben. «Soziale Netzwerke sind kein Ersatz für konkrete Erfahrungen und schon gar nicht für Freundschaften», sagte der bekannte Schweizer Kinderarzt Remo Largo in einem NZZ-Interview. Virtuelle Kontakte sind seiner Ansicht nach keine Beziehungen. «Selbst auf 500 Facebook-Freunde ist kein Verlass, wenn man in Not ist. In echten Beziehungen muss man sich um die anderen bemühen, lernt die anderen mit ihren Stärken und Schwächen kennen, lernt Konflikte auszutragen und Verantwortung für sich und die anderen zu übernehmen. Im besten Fall entstehen daraus Freundschaften.»

CORINNE PLAGA

(NEUE ZÜRCHER ZEITUNG, 4.1.2019)

<https://www.nzz.ch/digital/maedchen-leiden-haeufiger-an-depressionen-wegen-social-media-als-jungen-ld.1448946>



Si c'était ton fils ...



Si c'était ton fils
Tu remplirais la mer de navires
Et de n'importe quel drapeau.

Tu voudrais que tous ensemble
À des millions
Ils fassent un pont.
Pour le faire passer.

Attentionné,
Tu ne le laisserais jamais seul.
Tu ferais de l'ombre
Pour ne pas que brûlent ses yeux,
Le couvrir
Pour ne pas qu'il se mouille,
Des éclaboussures d'eau salée.

Si c'était ton fils, tu te jetterais à la mer,
Tu tuerais le pêcheur qui ne prête pas le bateau,
Crierais pour demander de l'aide,
Aux portes des gouvernements qui se ferment
Pour revendiquer la vie.

Si c'était ton fils aujourd'hui, tu serais en deuil,
Tu détesterais le monde, tu détesterais les ports.
Pleins de ces vaisseaux immobiles.

Tu détesterais ceux qui les gardent inaccessibles.
A cause de qui les cris
ont toujours le goût l'eau de mer.

Si c'était ton fils, tu les appellerais.
Lâches inhumains, parce qu'ils le sont.
Ils devraient t'arrêter, te garder, te bloquer,
Tu voudrais leur casser la gueule,
Car nous sommes tous dans la même mer.

Mais ne t'inquiète pas, dans ta maison tiède.
Ce n'est pas ton fils, ce n'est pas ton fils.
Tu peux dormir tranquille
Et surtout serein.
Ce n'est pas ton fils.

Ce n'est qu'un fils de l'humanité perdue,
De l'humanité sale, qui ne fait pas de bruit.

Ce n'est pas ton fils, ce n'est pas ton fils.
Dors bien, bien sûr.
Ce n'est pas le tien.

SERGE GUTTILLA

vu sur *Facebook*



Tolle Titel !!!!

Das Jahr, das keinen kalt ließ

(Tageblatt, 7.1.2019, über das extreme und beunruhigende Wetter 2018)

Fils de pub

(Le Jeudi, 10.1.2019, à propos du fait de faire de la publicité pour les avocats)

Aux seins de l'hiver

(Le Jeudi, 10.1.2019, à propos du 8^e volume du « *Murmure du monde* » de Lambert Schlechter)

Albtraum in Weiß

(Lux. Wort, 15.1.2019, über die gewaltigen Schneemassen im Alpenraum)

Divided Kingdom

(Tageblatt, 16.1.2019, über Theresa Mays massiv abgelehntes Brexit-Abkommen)

Mode de désemploi

(Le Jeudi, 17.1.2019, à propos de licenciements collectifs)

L'instinct de l'instant

(Le Jeudi, 17.1.2019, à propos des portraits du photographe Richard Bellia, l'« Œil du Rock »)

Philips: Exit wegen Brexit

(Lux. Wort, 19.1.2019, über den Elektronikkonzern, der seine Fabrik in Großbritannien schließt)

Blockierte Staaten von Amerika

(Tageblatt, 21.1.2019, über den längsten *Shutdown* in der US-Geschichte)

We will Ba-Rock you

(Tageblatt, 22.1.2019, über das Ensemble *Artemandoline* und ihr Mandolinenrepertoire des Barock)

Le plein de doutes

(Le Jeudi, 24.1.2019, à propos du choix : diesel ou essence)

Pouvoir n'est pas vouloir

(Le Quotidien, 29.1.2019, à propos du refus politique de sauver les réfugiés en mer)

L'INTERDICTION PART EN FUMÉE

Le fumeur ne sera pas terrassé

(Le Quotidien, 31.1.2019, 2 x à propos du rejet de la pétition exigeant l'interdiction de fumer en terrasse)

Raucher dürfen draußen bleiben

(Lux. Wort, 31.1.2019, à propos du rejet de la pétition exigeant l'interdiction de fumer en terrasse)

Du Chah à la Charia

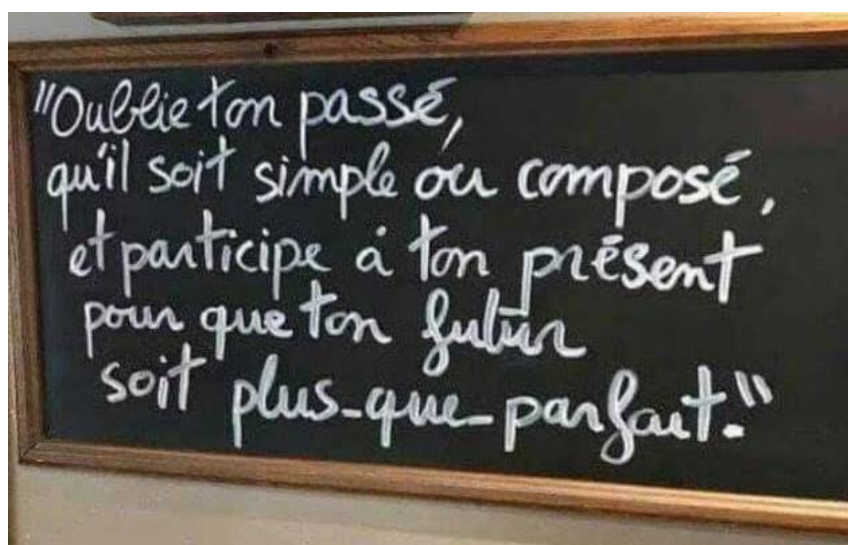
(Lux. Wort, 1.2.2019, à propos du retour aux traditions en Iran)

Le calcaire c'est la galère

(Land, 1.2.2019, à propos du calcaire qui réduit le débit des robinets)



« Drôles de titres », collectés depuis 2002

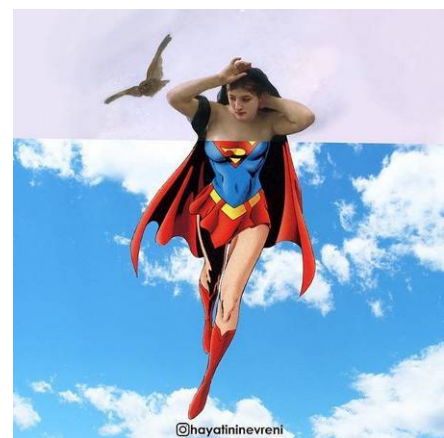
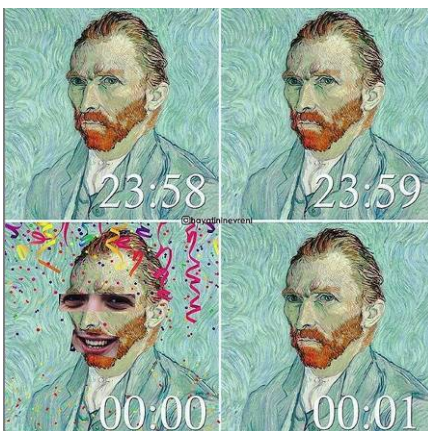
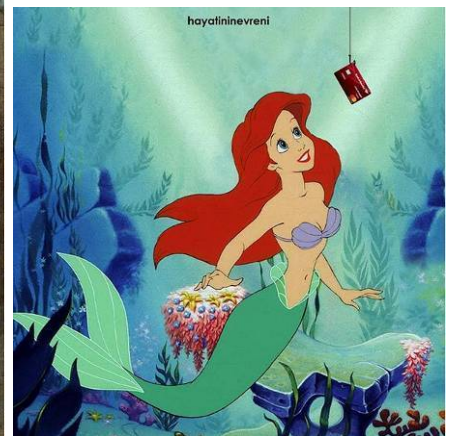




Alte Kunst mit moderner Popkultur (Teil 3)

Was haben Rembrandt van Rijn, Kim Kardashian und Frida Kahlo gemeinsam? Sie sind Teil des Instagram-Accounts des Künstlers Hayati'nin Evreni. Unter *hayatininevreni* postet der

auf Zypern lebende Künstler kleine lustige Collagen, in denen er alte weltberühmte Kunstwerke mit dem 2018er Lifestyle und moderner Popkultur verbindet.



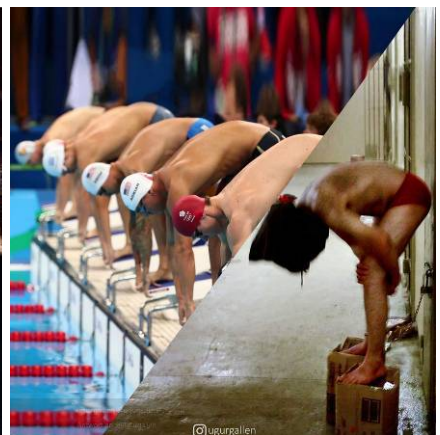
<https://ze.tt/diese-bilder-verbinden-alte-kunst-mit-moderner-pop-kultur/>
https://www.instagram.com/hayatininevreni/?utm_source=ig_embed



Montages qui choquent (Partie 3)

Sur son compte Instagram, le Turc Uğur alias Ugurgallen dévoile des montages photos chocs qui font réfléchir sur les contrastes révoltants de

notre monde. Difficile de pas voir la vérité en face.

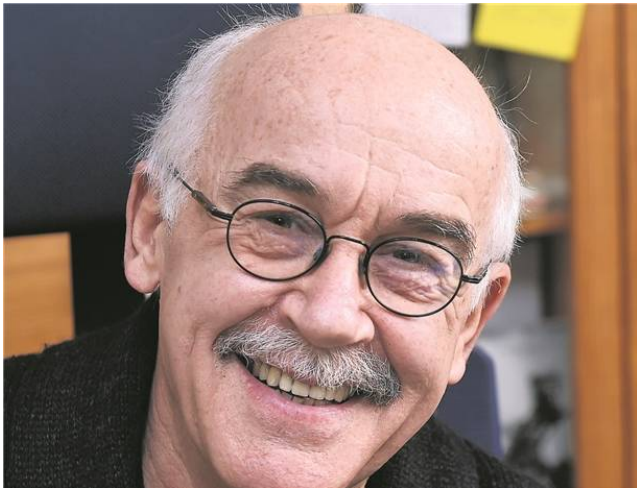


<https://twitter.com/ugurgallen/media>



„Ich bin nicht frech“

Jhemp Hoscheit über sein neues Programm „Märd alors!“



Jhemp Hoscheit beschreibt sein Programm als lyrisch, poetisch, immer literarisch, und manchmal sehr besinnlich

Jhemp Hoscheit ist das, was man einen alten Hasen der Luxemburger Kabarettszene nennen kann. Angefangen hat er damit bereits in den 1980er-Jahren. Nun ist er mit seinem neuen Programm „Märd alors! Eng bësseg Chronik“ auf Tournee.

Die Texte stammen zwar alle von ihm, trotzdem ist es eine Zwei-Mann-Show. Jhemp Hoscheit trägt, genau wie bei seinem vorigen Programm „Sorry fir den Duercherneen“, seine Texte nicht alleine vor, sondern im Gespräch mit dem Sänger Julien Arpetti. Die Betonung liegt auf zusammen. Von Anfang an sei für ihn klar gewesen, dass Arpetti mit seiner Musik nicht als bloßer Pausenfüller fungieren sollte, erzählt er uns in einem Gespräch.

Und das ist dieser auf keinen Fall, wovon wir uns selbst bei der Premiere vorige Woche im Merscher Literaturarchiv überzeugen konnten. Die beiden scheinen das perfekte Satirepaar, bei dem Arpetti nicht nur zeigt, dass er ein guter Sänger und Musiker ist. Neben seinen ansprechenden und humoristisch vorgetragenen Liedern beweist er auch, dass er komödiantisches Talent besitzt.

Hoscheits Wahl des Gegenübers war also wohlbedacht, ebenso wie die Auswahl seiner Texte.

Mit Witz, Satire und viel Ironie lässt er Monat für Monat des Jahres 2018 an uns vorüberziehen. Es sei das Ergebnis einer tagtäglichen Arbeit. Tag für Tag sammle er Nachrichten aus Zeitungen; in einem zweiten Arbeitsabschnitt wird ausgesondert und die Auswahl in eine kabarettistische Form gebracht.

Wie beim politischen Kabarett üblich, sind es vor allem nationale Politiker, die ihr Fett wegkommen, wie z.B. Jean Spautz, der glaubte, er sei besonders witzig, als er sich für rosa Uniformen für die Polizei aussprach, Etienne Schneider und seine Weltraumträume, aber auch der Bischof und seine „Sauerei“, der „väterliche“ Donald Trump mit Emmanuel Macron, die Rolle von RTL bei den Wahlen, mit 14 Kandidaten aus dem Medienhaus, usw.

Die Intensität seines Programms empfanden wir als „crescendo“: Erst wird das Publikum vor der Pause eingestimmt, bevor in der zweiten Hälfte (das Programm besteht aus zweimal 50 Minuten) die Pointen intensiver werden. Die Frage, ob er sich selber als frech bezeichnen würde, verneint Hoscheit: „Ich bin manchmal lyrisch, poetisch, eben immer literarisch, und manchmal sehr besinnlich.“ Wenn auch nicht frech, so sei sein Programm jedoch nicht brav.

Obwohl bei der Premiere viel gelacht wurde, waren es keine billigen Witze, welche die Lacher verursachten: Hoscheit legt Wert auf Subtilität und ausgefeilten Wortwitz. Da scheine eben der Sprachlehrer durch. „Ich fange mir keine billigen Pointen à la Hoppen Théid. Ich bin zwar ein klein bisschen 'clownesque', jedoch stets mit viel Selbstironie, aber nie mit dem Vorschlaghammer, das kann ich nicht.“

Die Anfänge des politischen Kabarets in Luxemburg sind indirekt in der Luxemburger Revue zu suchen. In den 1980er-Jahren bildete sich eine Gegenbewegung dazu, Leute, die diese Art von Theater mehr als bloße Volksbelustigung ansahen. Es war eine Rebellion gegen den Mief, die Trostlosigkeit und die „Pafen“. Weswegen er und seine Kollegen sich eine wahre „Hetzkampagne“ vom Wort haben gefallen lassen müssen. Sogar seine moralische Integrität als Lehrer sei

von Heiderscheid (dem damaligen Wort-Direktor) in Frage gestellt worden.

Die 1980er- und 1990er-Jahre sieht Hoscheit als Boomzeit des politischen Kabarets an. „Damals gab es sogar eine 'Cabarets-Entente', es gab um die zehn, zwölf Gruppen.“ Er betont das Wort „Entente“. Solidarität sei etwas, das es heute in dem Milieu nicht mehr gebe. Jeder Autor versuche, sein eigenes Süppchen zu kochen, was er zutiefst bedauere. Einen der damaligen Autoren hebt Hoscheit besonders hervor: Mars Klein. „Der hat uns damals mit seiner messerscharfen Satire den Weg gezeigt.“



Heute gibt es diese Gattung zwar immer noch, doch ist sie weniger beliebt. Es sei komplizierter geworden, weil das Publikum andere Genres bevorzuge, lautet seine Analyse – die Comedy, oder wie Hoscheit es nennt: „Anti-Kabarä“ oder „Anti-Satire“. „Das Kabarett wurde zu etwas Komödiantischem, 'eppes Topegem', verbreitet durch das Fernsehen oder die sozialen Medien, wo billige Platitüden 'ge-liked' werden.“

Die Leute, vor allem jüngere Generationen, seien heutzutage weniger bereit, sich auf ein Programm von 100 Minuten einzulassen, wo einem außer Worten nichts geboten werde. Auch glaub-

ten die Jugendlichen heute zu Unrecht, bei seinem Programm handele es sich um „elitäre Boppekabarä“. Was aber nicht der Fall sei – und nicht ist, wie wir uns selbst überzeugen konnten. Eine Kunst ist es allemal, über diese Zeitspanne zugleich witzig und ernst zu sein. „Mir geht es darum zu zeigen, dass die Kraft des Wortes, der Sprache, das Einzige ist, was uns noch zusammenhält.“ Frech und aggressiv könne er dabei nicht sein. „Abgesehen davon, dass das nicht mein Stil ist, wäre das kontraproduktiv.“

Jhemp Hoscheit ist ein alter Hase in dem Geschäft. Angefangen hat sein kabarettistischer Weg, wie schon angedeutet, in den Achtzigern. Der damalige Tageblatt-Journalist Josy Braun fragte ihn, ob er nicht mit ihm spielen wolle. Seinen ersten (Kabarett-) Text schrieb er 1980, mit dem Titel „De Poopst kënt op Lëtzebuerg“. Die Zusammenarbeit mit Josy Braun im Ensemble „Bëschzeck“ war allerdings von kurzer Dauer. Sie gingen getrennte Wege: Braun mit einer neuen Truppe namens „JB mat Äis“ und er mit „Bëschzeck 2“.

Als sehr produktiv beschreibt Hoscheit die danach folgende Zusammenarbeit mit Jhemp Schuster. „Jhemp 2“: „Cabarambo“ (1986), „Chlorrosen“ (1990), „Härentour“ (1993). Ab 1995 legte er eine Pause mit dem Kabarett ein, die bis zum Jahr 2009 dauern sollte. In der Zwischenzeit entdeckte er sich selbst als „richtigen Schriftsteller“. Sein erster Roman „Perl oder Pica“ schlug ein wie eine Bombe. Nachdem er 1997 den dritten Preis beim nationalen Literaturpreis gewann und das Buch 1998 veröffentlicht wurde, erhielt er 1999 auch den Prix Servais. Heute ist das Buch bereits in der siebten Auflage.

2009 packte ihn wieder das Kabarett-Fieber. Zunächst steuerte er Texte bei Cabarenert bei. Da ihm die Aufführung in Form von Sketchen nicht mehr gefiel, entschloss er sich, sein eigener Interpret zu werden. „Märd alors!“

CLAUDE MOLINARO
(TAGEBLATT, 24.01.2019)



„Drei Akkorde und die Wahrheit“

Die Musiker Julien und Andrea Arpetti im Gespräch



Vater Julien hat sich schon seit Jahren einen Namen als „Chansonnier“ gemacht, Sohn Andrea belegte voriges Jahr bei einem US-amerikanischen Wettbewerb mit seinem Song „About You“ den siebten Platz. Andrea Arpetti ist ein klassisches Beispiel des Apfels, der nicht weit vom Stamm fällt.

Als uns vor etwa einem Jahr die Nachricht erreichte, dass ein gewisser Andrea Arpetti bei einem US-amerikanischen Wettbewerb den guten siebten Platz belegte (das Tageblatt berichtete am 4.3.2018), wurden wir hellhörig. Nicht etwa wegen des Wettbewerbs, sondern wegen des Nachnamens. Rund 15 Jahre davor hatten wir nämlich das Glück, einem Konzert seines Vaters Julien beizuwohnen, der damals einen Preis der SACEM gewonnen hatte (siehe Kasten). Im Gedächtnis blieb uns vor allem sein Lied „Les feux de l’usine“. Nachdem wir nun vor kurzem Julien Arpetti zusammen mit Jhemp Hoscheit auf der Bühne bei dessen Programm „Märd alors ... Eng bësseg Chronik“ sahen, entschlossen wir uns zu einem Gespräch mit Vater und Sohn gleichzeitig. Dabei sprachen wir auch über das Lied „Les feux de l’usine“, das mittlerweile zu einer Art Erkennungsmelodie für Arpetti senior wurde. Der Sohn sieht in dem Lied vor allem die Würdigung der Generation ihrer Großeltern. „Dank des Schweißes unserer Großeltern konnte ich Musiker werden.“ Der Vater jedoch steht einem seiner bekanntesten Titel wesentlich distanzierter

gegenüber. „Ich habe die beiden ersten Strophen mit 15 oder 16 Jahren geschrieben, die beiden letzten mit 33. Das Lied wird immer wieder von den Zuhörern verlangt, aber für mich ist es passé. Es wäre schön, den Leuten ein für allemal ein Lied zu geben, ohne immer wieder in die Rolle schlüpfen zu müssen. Wenn du willst, dass es zu einer richtigen Kommunikation zwischen dir und dem Publikum kommt, musst du alles geben. Immer wieder ‚Les feux de l’usine‘ zu singen, ist wie an einer Wunde zu kratzen, und die deswegen nicht verheilt.“

Auch wenn die beiden als Musiker in anderen Bereichen aktiv sind – Jazz/Pop der Sohn, Chanson der Vater –, so sind sie ein hervorragender Beleg dafür, dass der Apfel nicht weit vom Stamm fällt. Beide sind nicht nur Musiker, sondern arbeiten auch als Lehrer am gleichen Lyzeum in Pétingen. Ihr Werdegang ist allerdings etwas verschieden verlaufen. Vater Julien hat schon im Kindesalter mit Musik angefangen, ganz klassisch im Escher Konservatorium, wo er einen 1^{er} prix (Saxofon) machte.

Die Musik stand allerdings lange an zweiter Stelle hinter dem Fußball. Eine Knieverletzung zwang ihn jedoch, damit aufzuhören. Heute betrachtet er den Unfall als das, was die Engländer als „blessing in disguise“ bezeichnen: „Dadurch habe ich wieder den Weg zur Musik zurückgefunden“, sagt er.

Die Leidenschaft für Musik habe ihm der damalige Dirigent der Differdinger „Harmonie municipale“ Asca Rampini vermittelt. „Er hat mir gezeigt, was Leidenschaft, Passion bedeutet. Passion kommt ja vom lateinischen ‚passio‘, das Leiden.“

Neben der Musik gab und gibt es noch eine zweite Leidenschaft in Julien Arpettis Leben: die Literatur. „Baudelaire z.B., das war auch passionnel.“ Heute arbeitet Arpetti als Französischlehrer und singt in seiner Freizeit vor allem französische Chansons, selbstverfasste, aber auch manchmal Klassiker aus Frankreich. Texte schreiben habe für ihn etwas Magisches. „Der Moment, wenn man das letzte Wort geschrieben hat, ist so sinnlich wie die Liebe zu einer Frau.“ Texten ist für ihn „der einzige Moment im Le-

ben, in dem ich so etwas wie Transzendenz spüre. Es ist das, was bleibt, egal, was mit Julien passiert.“ Und: „Meine Texte sind besser als ich.“

Auch Andrea spielte in seiner Jugend Fußball, von Verletzungen blieb er verschont. Auf den Musikgeschmack kam er ausgerechnet durch einen Musikkollegen seines Vaters, der damals in einer Gruppe namens Icy Blue spielte. Als kleiner Junge bekam er ersten Unterricht am Schlagzeug vom Drummer der Band. Die Liebe zur Musik hat sich zwar vom Vater auf den Sohn übertragen, nicht aber die zum Chanson. „Mein ‚Asca Rampini‘ hieß Marc Harles, Jazz-Klavierlehrer am Escher Konservatorium. Als ich 16 war, war es für mich eine Schlüsselfigur, die mir die Welt des Jazz eröffnete.“

Jazz vs. Chanson

Nach dem Abitur verschlug es ihn wie eine Reihe von luxemburgischen Jazzmusikern nach Brüssel ins Königliche Konservatorium, wo er u.a. mit Pol Belardi oder Jérôme Klein studierte. Mit diesen habe er auch schon zusammen gespielt. „Es ist ein Pool von gleichen Musikern, die immer wieder zusammenarbeiten. Als ich mit meinem Projekt begann, musste ich mich, psychologisch gesprochen, davon lösen. Ich wollte einen anderen Weg gehen.“

Heute ist er als Musiker in einer Sparte unterwegs, die allgemein als Pop bezeichnet wird. „Die Musik, die ich selber komponiere, hat nicht direkt etwas mit Jazz zu tun, aber ich profitiere von einem Musikwissen, auch wenn meine Musik nicht kompliziert klingt.“ Andrea hat u.a. bereits Werbemusik für Unternehmen und Restaurants geschrieben. Selber singen wollte er lange Zeit nicht: „Ich sah Sänger immer als eine Art Schauspieler an, für mich hatten die nicht die gleiche Integrität wie Musiker. Ich wollte nie Frontmann sein, so wie mein Vater.“ Ebenso wie mit dem Singen hat er mit dem Texten angefangen, als er sein Jazz-Studium abgeschlossen hatte und wieder in Luxemburg war.

Philosoph vs. Pragmatiker

Die Frage, was es für beide bedeutet, Musiker zu sein, beantwortet der Senior auf eine philoso-

phisch-nachdenkliche und der Junior auf eine sehr pragmatische Art. „Musiker ist man nicht, man wird es jeden Tag, so wie du jeden Tag zum Mann oder Liebhaber wirst“, meint der Vater. „Man kann nicht sagen, so, jetzt bin ich Musiker, es ist ein permanenter Prozess.“

Der Sohn hingegen betrachtet die Frage von einem praktischen Standpunkt: „Es gibt viele Arten von Musikern. Was es bedeutet, Musiker zu sein, muss jeder für sich entscheiden. Professionell sein bedeutet nur, dass du davon leben kannst, egal welchen Musikstil du machst, ob Tanzmusik, Lounge-Musik oder ob du Klassik in der Philharmonie spielst. Musiker sein ist ein Handwerk, das man unterhalten muss, so wie der Sportler seine Muskulatur, sonst rostet du ein.“

Vater Julien spricht den Unterschied zwischen einem Musiker aus seiner Jugendzeit und dem von heute an: „Wenn dich damals jemand fragte, was du so machst im Leben, und du antwortetest ‚Musiker‘, dann war die nächste Frage: ‚Nein, als Beruf?‘ Niemand konnte sich damals vorstellen, dass es einmal professionelle Musiker geben könnte, die waren hierzulande eher selten. Die Qualität der Musiker ist seitdem enorm gestiegen. Es ist so, als wenn man ein Smartphone von heute mit einem von vor zehn Jahren vergleicht.“ Doch etwas habe sich nicht verändert: „Um ein gutes Lied zu spielen, braucht es immer noch ‚three cords and the truth‘ (drei Akkorde und die Wahrheit)“, meint der Senior.

Während der Sohn davon träumt, eine CD herauszugeben mit Liedern in verschiedenen europäischen Sprachen, entpuppt sich der Vater als Nostalgiker: „Mein Traum ist es noch immer, Saxofon zu spielen, wie damals bei Icy Blue.“

Obwohl sie verschiedene Stile bevorzugen, stehen die zwei ab und zu auch gemeinsam auf der Bühne. Voller Bewunderung erzählt der Julien zuerst von den musikalischen Fähigkeiten seines Sohnes, bevor er lachend hinzufügt: „Mit seinem Sohn aufzutreten, hat einen großen Vorteil: Bei vielen Gigs konnte ich die Gage ganz für mich behalten.“

CLAUDE MOLINARO
(TAGEBLATT, 4.2.2019)

◆ Julien Arpetti (57), Französischlehrer am LTMA in Pétingen, gewann 2001 den « Prix spécial de la Sacem France (Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique) du meilleur auteur-compositeur ».

◆ Andrea Arpetti (29), Lehrbeauftragter für Musik am LTMA in Pétingen, errang mit seinem Lied „About You“ 2018 den siebten Platz beim US-amerikanischen Wettbewerb „Music City-Song Star“. Beide wohnen in Differdingen.



Les profs (et les élèves) vus par Pica & Erroc

